

QUECHUA INTENSIVE COURSE

Centro Tinku, Summer 2019

1. General information:

- Begins: June 17th, 2019
- Ends: August 2nd, 2019
- Duration: 7 weeks (140 contact hours, plus additional out-of-classroom activities related to the Quechua language)

2. Background:

Quechua was the language of the Incas and is still spoken by indigenous peoples of the Andes. Today, about five million Peruvians speak Quechua as their first language. Quechua is also spoken in Bolivia and parts of Ecuador (as Kichwa)

Knowledge of Quechua is essential for the training of researchers in the Humanities and the Social Sciences, planning to work in the Andes.

3. Faculty:

Our teachers are University-trained educators and language teachers. Most of them have been educated and trained in the teaching of Quechua at the IPA (Institute of Andean Pastoral) and the Centro Bartolomé de las Casas, and with us at Centro Tinku. They all have experience in teaching professionals as well as local and international students. In recent years, several of our teachers have been employed by the Universities of Michigan and Notre Dame, and are therefore familiar with the U.S. higher education system.

4. Academic Recognition:

Centro Tinku is recognized as a Language center by local universities (UNSAAC and UGC) and the local department of the Peruvian Ministry of Education. We are also Secretary of the Association of Teachers and Learners of Indigenous Languages of Latin America (ATLILLA), founded in 2008 at the University of Indiana. And also serve as Academic Director of the Institute of Language Research Quechua Runa Simi (Cusco).

Our Quechua Intensive Course has the academic support of the University of Michigan, which is co-sponsoring the course and provides academic credit for it.

(See <http://www.i.umich.edu/lacs/academics/quechualanguageprogram>)

Centro Tinku's Quechua Program is approved by the U.S. Department of Education and qualifies for FLAS fellowships (TITLE VI).

5. Course description:

The course aims at developing language skills with an appropriate methodology, based on written material prepared exclusively for our students,

accompanied by graphics and audiovisual resources, as a way to connect them to the reality of Andean Quechua speakers. This is achieved through the acquisition of a basic knowledge of grammar and simple vocabulary, allowing for an entry-level communication with Quechua speakers, an easy approach to Andean culture and an understanding of their daily lives.

6. Objectives:

At the end of the course students will:

- Be able to directly use language to express their communicative needs in the gathering of information in different contexts.
- Have a basic knowledge of the characteristics and peculiarities of Cusco Quechua.

7. Methodology:

The teaching methodology used by Centro Tinku is based on a communication approach, which aims to ensure that the student is able to use the language effectively in different daily contexts. To this end, we use techniques that create in students the "need" to communicate in the foreign language.

The teacher's role is to promote a solid core command of all aspects of language, which are required in the acquisition of the four basic language skills: speaking, writing, listening and reading comprehension.

Her primary objective is to ensure that the student is able to use the foreign language as a communication tool. Classes are dynamic, and involve various learning activities such as games, discussions and role-plays, the use audiovisual techniques and a variety of materials.

The student participation is subject to:

- Permanent oral practice in communication situations created by them, through short dialogues.
- Structuring of sentences and messages using the grammatical skills acquired in class.
- Improving pronunciation and memory skills by practicing songs and riddles from the Andean region.
- Using media in expanding their vocabulary.
- Reflection on Andean cultural activities as generative themes of knowledge.

Required class time take place during the morning, four hours of class per day.

8. Additional classes (afternoon workshop)

In the afternoon we offer practice and consolidation workshops led by one of our Quechua faculty. The workshop will rotate between the various levels (beginners/intermediate/advanced), to allow a specific need-based work with the workshop instructor. Participation in the workshop is highly valued, since this is the place where knowledge learned during morning classes is put into

practice, and where questions regarding aspects of the student's linguistic difficulties may be resolved.

9. Out-of-classroom activities

- Field trip to a native community: practice with native speakers
- Centro Tinku: Tribute to Virgen del Carmen
- Pumamarca: Interview with Quechua speakers
- Centro Tinku: Ceremony of "Payment to the Earth Mother"

10. Evaluation criteria:

- Participation 20%
- Homework 20%
- Partial Evaluation 30 %
- Final Evaluation 30%

A FLAS entry evaluation will be used for our placement test. A FLAS final evaluation will be applied to all students.

11. Requirements:

- Pre-intermediate level Spanish (bridge-language).
- Permanent and active participation in class.
- Satisfactory completion of assigned activities.

12. Resources:

Our educative material is elaborated by our academic staff and permanently updated. This material may be adapted to the needs or interests of the students (daily events, politics, anthropology, literature, development issues, environment...). Any modification will be evaluated by the academic coordinator to ensure that the material meets the task-based approach requirements.

PROGRAMA
QUECHUA INTENSIVO 2019

17 de junio – 02 de agosto

Semana	Día	Mañana	Tarde	Notas / Observaciones
SEMANA 1	Lunes 17 de Junio	Examen de nivel FLAS (9:00 – 12:00) Coffee Break en Centro Tinku		Los participantes serán recibidos en las instalaciones del Centro Tinku, reconocerán el lugar. Los profesores de quechua evaluarán a los participantes, a fin de clasificarlos según su nivel.
SEMANA 1	Martes 18 de Junio	Charla de orientación (8:30-9:30) Clases de Quechua (9:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	Los participantes recibirán una charla de orientación sobre la ciudad de Cusco y el programa.
SEMANA 1	Miércoles 19 de Junio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 1	Jueves 20 de Junio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 1	Viernes 21 de Junio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 1	Sábado 22 de Junio	Día libre		
SEMANA 1	Domingo 23 de Junio	Día libre		
SEMANA 2	Lunes 24 de Junio	Feriado : Día del Cusco (Inti Raymi)		El Inti Raymi o fiesta del sol se celebra cada año en Cusco culminando con una recreación en la explanada de Sacsayhuamán

SEMANA 2	Martes 25 de Junio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 2	Miércoles 26 de Junio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 2	Jueves 27 de Junio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)		
SEMANA 2	Viernes 28 de Junio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 2	Sábado 29 de Junio	San Pedro y San Pablo Día libre		
SEMANA 2	Domingo 30 de Junio	Día libre		
SEMANA 3	Lunes 01 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 3	Martes 02 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 3	Miércoles 03 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30) 12:30 orientación para la visita a la comunidad nativa	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 3	Jueves 04 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	Día de la Independencia U.S.A
SEMANA 3	Viernes 05 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30) Taller “Qhatu”	Taller (15:00 – 17:00)	Los participantes podrán participar en la recreación del “mercado” haciendo uso del vocabulario Quechua aprendido durante el programa.
SEMANA 3	Sábado 06 de Julio	Visita a una comunidad campesina		Los estudiantes y sus profesores tendrán la oportunidad de conocer una comunidad campesina y así tener la experiencia de comunicarse en el idioma Quechua
SEMANA 3	Domingo 07 de Julio	Día libre		
SEMANA 4	Lunes 08 de julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 4	Martes 09 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 4	Miércoles 10 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	Evaluación de medio ciclo

SEMANA 4	Jueves 11 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 4	Viernes 12 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30) Película “Kukuli” Clase colectiva: Homenaje a La Mamacha Carmen de Centro Tinku	Taller (15:00 – 17:00)	- La película peruana Kukuli (1961) dirigida por Luis Figueroa, Eulogio Nishiyama y Cesar Villanueva se entrenó en el Festival Internacional de Cine de Moscú. Fue la primera película hablada en idioma Quechua. - En anticipación a la celebración de la Virgen del Carmen, los estudiantes, profesores e invitados podrán participar en los canticos y comida en honor a la Mamacha.
SEMANA 4	Sábado 13 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 4	Domingo 14 de Julio	Día libre		- Día de Francia
SEMANA 5	Lunes 15 de Julio	Día libre		
SEMANA 5	Martes 16 de Julio	Día libre		La festividad de la Virgen del Carmen en Paucartambo Cusco, es una celebración que convoca a muchos feligreses y visitantes de todas partes del mundo encabezando por el pueblo y sus 12 grupos de danzarines que irradian fe, encanto, color y júbilo. Los estudiantes tendrán la oportunidad de organizar su propio viaje a Paucartambo
SEMANA 5	Miércoles 17 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 5	Jueves 18 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 5	Viernes 19 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30) Película Laulico	Taller (15:00 – 17:00)	Película del género drama producida en Perú e íntegramente hablada en el idioma Quechua.
SEMANA 5	Sábado 20 de Julio	Día libre		
SEMANA 5	Domingo 21 de Julio	Día libre		
SEMANA 6	Lunes 22 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 6	Martes 23 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 6	Miércoles	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	El lago Titicaca es uno de los atractivos más famosos del Perú

	24 de Julio	12:30 orientación para el viaje a Titicaca para los que se inscriben		y ofrece a los visitantes la oportunidad de interactuar con familias quechua hablantes.
SEMANA 6	Jueves 25 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 6	Viernes 26 de Julio	Viaje a Titicaca (actividad opcional, no incluida en el programa) Amantani – Taquile / Bus: Puno – Cusco		El viaje a Puno es opcional. Se incluirá al día Jueves en el feriado nacional para dar posibilidad a los estudiantes de viajar.
SEMANA 6	Sábado 27 de Julio	Viaje a Titicaca (opcional, no incluido en el programa) Uros- Amantani		Feriado nacional (Fiestas Patrias)
SEMANA 6	Domingo 28 de Julio	Viaje a Titicaca (opcional, no incluido en el programa) Convivencia con una familia rural en Amantani		Feriado nacional (Fiestas Patrias)
SEMANA 7	Lunes 29 de Julio	Viaje a Titicaca (opcional, no incluido en el programa) Amantani-Taquile/Bus:Puno-Cusco		Feriado nacional (Fiestas Patrias)
SEMANA 7	Martes 30 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30)	Taller (15:00 – 17:00)	
SEMANA 7	Miércoles 31 de Julio	Clases de Quechua (8:30 – 12:30) 12:30 orientación para el viaje a la Comunidad de Pumamarca	Taller (15:00 – 17:00) Ceremonia de Pago a la Tierra (17:00 – 19:30)	El "pago a la tierra" es una ceremonia que se realiza en el mes de Agosto de cada año. El objetivo es agradecer a la Pachamama (Madre Tierra) por todo lo recibido. Esta ceremonia será conducida por un <i>paco</i> (sacerdote andino) en Quechua
SEMANA 7	Jueves 01 de Agosto	Evaluación oral Final (8:30 – 13:00) Viaje a la comunidad de Pumamarca	No habrá taller	Partiremos a la comunidad de Pumamarca, donde los estudiantes se reunirán con miembros de diferentes familias y desarrollarán una entrevista en Quechua previamente elaborada en clase.
SEMANA 7	Viernes 02 de Agosto	Evaluación escrita final (8:30 – 10:30) Clausura (10:30 – 12:30) Evaluación FLAS Almuerzo de despedida en Centro Tinku	FIN DEL PROGRAMA	En la clausura, los estudiantes harán una presentación de aspectos culturales del mundo andino. Al final de la presentación, los estudiantes y profesores degustarán un almuerzo tradicional cusqueño.



(FOTO)
La foto es parte importante de esta ficha de inscripción, por favor, no olvide incluirla.

FICHA DE INSCRIPCIÓN: QUECHUA INTENSIVO 2019

(Por favor, complete este documento y envíelo a: programas@centrotinku.com)

Nombre completo: _____

M: ___ F: ___ Fecha de nacimiento: _____ Nacionalidad: _____

Número de Pasaporte: _____

Dirección actual: _____

Teléfono: _____ correo electrónico: _____

Contacto en casos de emergencia:

Universidad: _____

Estudios / Grados alcanzados: _____

Nivel de español:	inicial <input type="checkbox"/>	intermedio <input type="checkbox"/>	avanzado <input type="checkbox"/>
Nivel de quechua:	inicial <input type="checkbox"/>	intermedio <input type="checkbox"/>	avanzado <input type="checkbox"/>

Nombre de recomendador N°1: _____ E-mail: _____

Nombre de recomendador N°2: _____ E-mail: _____

Complete la siguiente página solo si usted solicita tener estadía con una familia.

Pasatiempos o intereses:

¿Usted fuma? _____

¿Le importa si hay mascotas en casa? _____

¿Le importa si hay bebés en casa? _____

¿Le importa si hay niños pequeños en casa? _____

Cosas sin las que no puede vivir:

ALIMENTACIÓN : PREFERENCIAS

Comida	Excelente	Prefiero que no	Absolutamente no
carne de res			
cerdo			
pollo			
cuy			
harina de trigo			
pescado			
mariscos			
derivados de la leche			
nueces			
huevos			
verduras			
frutas			
otros (especifique)			

OTRA INFORMACIÓN ÚTIL (Alergias, diabetes, problemas de salud...)



INTENSIVE QUECHUA PROGRAM 2019
PAYMENT FORM

PROGRAM FEES

Enrollment and Academic Fee	\$2, 972.00
Homestay and Board (optional)	\$1, 803.00

PAYMENT COMPONENTS	COSTS IN US\$
A. Enrollment and Academic Fee	
B. Homestay and Board <i>[optional]</i>	
C. TOTAL A+ B	

INSTRUCTIONS FOR THE BANK TRANSFER

BANCO INTERBANK, PERU

Name of the account: Centro Tinku
Number of the account: 003---420---00300049964078
SWIFT: BINPPEPL
Information of the bank: Sucursal # 420, Cusco, Perú
Av. El Sol N° 380
(51) 84 232501

Please scan bank voucher together with this document (filled and signed) and send it to: info@centrotinku.com

If your bank doesn't provide a voucher for the payment, please let us know by email the date of payment and the name and address of your bank.

PAYMENT POLICIES

Only full payments are accepted, no partial payments. Once the program started, reimbursements will not be made.

Place and date:

Signature:

Name of student: